

NEHIYAWEWIN EKWA NISTAM  
PIMÂCIHOWIN  
KISKINOHÂMÂWAKÂNA

CREE LANGUAGE AND CULTURE

A Selective Bibliography of Supplementary  
Learning Resources  
ECS - Grade 12

CURRICULUM

PM  
989  
Z9  
C913  
1989  
c.2

ALTA  
497.3  
1989a  
c.2

Language Services

CURRGDHT

CURR HIST

Alberta  
EDUCATION



EX LIBRIS  
UNIVERSITATIS  
ALBERTÆNSIS

---

**NEHIYAWEWIN EKWA NISTAM  
PIMÂCIHOWIN KISKINOHÂMÂWAKÂNA**

**CREE LANGUAGE AND CULTURE**

**A Selective Bibliography of  
Supplementary Learning Resources  
ECS - Grade 12**

**ALBERTA  
EDUCATION  
1989**

© Government of Alberta  
Alberta Education, 1989

ALBERTA EDUCATION CATALOGUING IN PUBLICATION DATA

Alberta. Language Services.

Cree language and culture: a selective bibliography of supplementary learning resources: ECS - grade 12.

At head of title: Nehiyawewin ekwa nistam  
pimâcihowin kiskinohâmâwakâna.  
ISBN 0-7732-0266-8

1. Cree language -- Study and teaching --  
Alberta -- Bibliography. 2. Cree language --  
Curricula. I. Title.

PM989.A333 1989      497.973

This publication is a service document. All direction and resources offered in this document are suggestions only.

## ACKNOWLEDGEMENTS

The identification and evaluation of Cree language resources was originally undertaken by Northland School Division under contract with Alberta Education and funded through the Native Education Project. Alberta Education acknowledges with appreciation the contribution of the following individuals to the development of this document:

Barbara Laderoute, Project Coordinator	Supervisor Native Language Education Northland School Division No. 61
Irene Calliou, Analyst	Teacher, J.F. Dion School Fishing Lake, Alberta
Kathleen Laboucan, Analyst	Assistant Supervisor Native Language Education Northland School Division No. 61
Kathleen Leary, Analyst	Consultant Peace River, Alberta
Joan Nanimahoo, Analyst	St. Theresa School Wabasca, Alberta
Hazel Vicklund, Analyst	Bishop Routhier School Peavine, Alberta
Jim Leary	Assistant Superintendent Northland School Division No. 61
Mary Anne Stoney, Resource Person	Native Language Curricular Assistant Alberta Education
Elaine Verchomin Harasymiw	Program Manager, Second Languages Alberta Education

Alberta Education also acknowledges the contribution of the following persons to the production of this publication:

Jane Kinoshita	Assistant Developer
Helen Czar	Editorial Advisor
Anita Jenkins	Editor
Victoria Zukiwsky	Word Processor Operator
Valerie Dennehy	Editorial Assistant



## TABLE OF CONTENTS

PREFACE .....	vii
LANGUAGE LEARNING RESOURCES .....	1
CULTURAL LEARNING RESOURCES .....	7
PROFESSIONAL REFERENCES .....	25
INDEXES .....	33
Author Index .....	35
Title Index .....	38
Distributor Index .....	41





## PREFACE

*Cree Language and Culture: A Selective Bibliography of Supplementary Learning Resources* has been prepared to assist teachers in selecting appropriate learning resources for students receiving Cree as a second language instruction. The bibliography includes print and non-print learning resources selected for use in the Cree Language and Culture Program, ECS-Grade 9 and in Cree instruction at the senior high school level. Included are resource materials written in Cree, using either syllabics or Roman orthography, and resources written in English. The resources cover subject areas which promote language learning and/or develop cultural sensitivity as well as professional references. Non-print materials include films, videos, prints and audiotapes.

The resources were selected according to the following criteria:

1. The resources support the goals and objectives articulated in the *Cree Language and Culture Program, ECS-Grade 9* and Cree instruction at the senior high school level.
2. The resources develop and enhance the student's awareness of Cree culture, past and present, and/or develop communication skills using the Cree language.
3. The content is culturally and linguistically relevant to speakers of the Cree language.
4. Native people had significant involvement in the development of the resource.
5. The materials are available for public distribution.
6. The materials address the basic curriculum components – rationale, goals, objectives, methodology and evaluation.
7. The materials fall within Alberta Education's "tolerance and understanding" curricular guidelines.

The learning resources are organized according to three major categories:

**Language Learning Resources** include language development texts which promote the communicative skills of reading, writing, speaking, viewing and listening.

**Cultural Learning Resources** will assist the teacher in developing and enhancing student awareness of Cree culture, past and present. They include filmstrips, videotapes, prints and audiotapes.

**Professional References** are resources for teacher use, providing theoretical and philosophical background, and ideas and suggestions for teaching methods.

Resources are listed alphabetically by title within each category. Each entry provides bibliographic information, a description of the content, the language of the text (Cree or English) and the grade level for which the resource is appropriate.



# **LANGUAGE LEARNING RESOURCES**



**TITLE:** *The Grouse's Pouch*

**AUTHOR:**

**PUBLISHER, DATE:** The Little Red River Board of Education,  
Kayas Cultural Centre, 1987

**DISTRIBUTOR:** Kayas Cultural Centre  
Fox Lake, Alberta  
T0H 1R0

**DESCRIPTION:** Kit, Cree (Syllabics) and English versions:

Cree Version:	English Version:
12 Story Books	12 Story Books
2 advanced Cree storybooks	Teacher's Guide
Teacher's Guide	1 Tall Cree Poster Book (coloured)
1 Tall Cree Poster Book (coloured)	13 audio cassette tapes
13 audio cassette tapes	

**CONTENT:** Set of twenty-four traditional stories and legends as told by Cree people of the Little Red River area. The legends, presented in Cree syllabics and English, are designed to convey traditional morals, values, beliefs, and used to develop oral and written language and to experience Native literature. A pattern to make a puppet of a grouse is provided. Together with a poster book they act as motivational tools. Listening tapes are provided to accompany the storybooks. A Teacher's Guide provides extensive student activities as well as describing detailed step-by-step teaching strategies. An excellent resource for developing language skills in Cree and English. Promotes the development of Cree syllabics.

**GRADE LEVEL:** Recommended for Grades 3-6.  
May be used with adaptation up to Grade 7.

---

**TITLE:** *Native Language Instruction Guide*

**AUTHOR:** Dan Ehman, Emma Gossfield et al

**PUBLISHER, DATE:** Manitoba Education, Native Education Branch, 1986

**DISTRIBUTOR:** Manitoba Textbook Bureau  
277 Hutchings Street  
Winnipeg, Manitoba  
R2X 2R4

**DESCRIPTION:** Soft cover (Cree, English)

**CONTENT:** Ideas and suggestions include lesson plans and a variety of teaching activities by teachers who speak and teach a Native language. The guide suggests that teachers utilize the community and its people as resources to help students acquire competence and confidence, thus ensuring that the language program becomes culturally and linguistically relevant.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-6

---

**TITLE:** *Néhiyawêtan*

**AUTHOR:** Ida McLeod and Shirley Fredeen Van Vliet

**PUBLISHER, DATE:** Saskatchewan Indian Cultural College, 1984

**DISTRIBUTOR:** Saskatchewan Indian Cultural Centre  
RR #5, Group Box 150  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3J8

**DESCRIPTION:** Soft cover resources, teacher's manuals for Kindergarten to Grade 3, student workbooks for Grades 2 and 3, ten supplementary storybooks for Grade 3 Okinis Series (Cree, English)

**CONTENT:** The aim of this language program is to teach the functional use of Cree at home, at school and in the community. The teacher manuals provide step-by-step instructions for using the series. The program places an emphasis on linguistic content and relevant vocabulary from Kindergarten to Grade 2 followed by a gradual expansion into cultural content in Grade 3.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-3

**TITLE:** *TANSI! Cree as a Second Language Teaching and Learning Materials Series (Levels 1, 2, 3)*

**AUTHOR:** Laura Okemaw

**PUBLISHER, DATE:** Edmonton Public School Board, 1988

**DISTRIBUTOR:** Edmonton School District No. 7  
Centre for Education  
One Kingsway  
Edmonton, Alberta  
T5H 4G9

**DESCRIPTION:** 3 Teacher Handbooks in xeroxed form (English, Cree)

**CONTENT:** Instructional activities are developed around four basic themes: home and community, the extended family, the seasons and daily routines. Contains both teacher and student materials. Includes an extensive listing of Cree vocabulary. Materials offer a variety of student activities and teaching strategies making it a useful resource for the Cree classroom.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-3

---





# **CULTURAL LEARNING RESOURCES**



**TITLE:** *The Art of the Nehiyawak*

**AUTHOR:** Ken J. Hodgins

**PUBLISHER, DATE:** Lac La Biche School Division #51, 1988

**DISTRIBUTOR:** Text: Learning Resources      Video: ACCESS NETWORK  
Distributing Centre      Media Resource Center  
12360 - 142 Street      295 Midpark Way, S.E.  
Edmonton, Alberta      Calgary, Alberta  
T5L 4X9      T2X 2A8

**DESCRIPTION:** Hard cover, illustrated by Native artists (English, some Cree vocabulary)  
Video cassette, 47:15 min., colour (English)

**CONTENT:** Art is the medium through which the culture and traditions of the Woods Cree is explored. Text describes the traditional lifestyles of Woods Cree while making contrasts with other Indian people. Contains artwork of 27 contemporary Cree artists, who include Alex Janvier, Norval Morriseau, Marilyn Fraser-King, Kim McLain and Jane Ash Poitras. Student projects are provided. Video discusses the gifts of nature and how they are utilized by Cree people. Focus is on traditional art forms. Materials cover a wide range of cultural topics such as philosophy, designs and colours, camp life, camp roles, nature, clothing and many more. An excellent supplementary resource providing a wealth of cultural information as well as providing students with a variety of experiences.

**GRADE LEVEL:** Grades 7-9

---

**TITLE:** *Dances of the Northern Plains*

**AUTHOR:** Pat Deiter-McArthur, comp. and Stan Cuthand, ed.

**PUBLISHER, DATE:** Saskatchewan Indian Cultural Centre and  
Federation of Saskatchewan Indian Nations, 1987

**DISTRIBUTOR:** Saskatchewan Indian Cultural Centre  
RR#5, Group Box 150  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3J8

**DESCRIPTION:** Kit consists of:  
Videotape, 13:35 min., colour (English, some Cree)  
Text, soft cover (English, some Cree)  
2 calendars, colour pictures (English, Cree, Assiniboine,  
Dene, Dakota, Saulteaux)

**CONTENT:** Videotape depicts various forms of pow-wow dances and  
background information regarding the symbolism of the  
opening prayers, the dance and regalia worn by dancers.  
Calendars provide extensive factual, historical accounts of  
Native events corresponding to calendar dates. Text  
contains legends, stories and information on the various  
traditional ceremonies and pow-wow dances. These  
excellent materials provide ample opportunities for further  
research and study.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-12

---

**TITLE:** *Enewuk*

**AUTHOR:**

**PUBLISHER, DATE:** Saskatchewan Indian Cultural College, 1977

**DISTRIBUTOR:** Saskatchewan Indian Cultural Centre  
RR#5, Group Box 150  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3J8

**DESCRIPTION:** Soft cover text, black-and-white illustrations (Cree  
syllabics, English)

**CONTENT:** A living manuscript of Indian life and history as seen  
through the eyes of the Elders. Through recorded  
interviews, the Elders make a valuable contribution to the  
continuance of a living Indian presence in Canada. The  
Elders' varied perceptions of their changing lifestyles  
makes this a valuable supplementary resource.

**GRADE LEVEL:** Grades 10-12

**TITLE:** *Indian Arts and Crafts*  
(*Canadian Indian People Kit Series 503*)

**AUTHOR:** Ann Scott and E. Newberry

**PUBLISHER, DATE:** Ethos, 1976

**DISTRIBUTOR:** Canadian Broadcasting Corporation  
McIntyre Educational Media Ltd.  
30 Kilfield Street  
Rexdale, Ontario  
M9W 5A2

**DESCRIPTION:** Filmstrip, 15 min., colour (English)

**CONTENT:** Portrays the positive contributions of Indian cultures to the world of traditional and contemporary art, not only in material and written form, but oral as well. Samples of Indian arts and crafts (petroglyphs, sand paintings, pottery) are presented with descriptions of the adaptations and improvisations that become necessary as materials become scarce. The filmstrip illustrates the fact that regardless of medium or method, the underlying basis of true traditional art is spirituality.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-6

---

**TITLE:** *Indians of the Plains*

**AUTHOR:** Verna Kirkness

**PUBLISHER, DATE:** Grolier, 1984

**DISTRIBUTOR:** Grolier Ltd.  
20 Torbay Road  
Markham, Ontario  
L3R 1G6

**DESCRIPTION:** Hard cover (English)

**CONTENT:** A study of Plains Indians is undertaken by a class of Grade 6 students of various ethnic backgrounds. This depiction of the culture and lifestyle of the Plains Indians prior to European contact can be used to stimulate discussion of similarities and differences among cultural groups and to initiate further study. A focus on the reciprocal contributions of Europeans and Indians enriches and enhances the cultural component of the curriculum.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-5

**TITLE:** *Kayas the People*

**AUTHOR:** The Little Red River Reading Society

**PUBLISHER, DATE:** The Little Red River Reading Society and Alberta Education, 1981

**DISTRIBUTOR:** Little Red River Band  
Kayas Cultural Centre  
Fox Lake, Alberta  
T0H 1R0

**DESCRIPTION:** Soft cover, black-and-white sketches and photographs (English, some Cree syllabics)

**CONTENT:** A rich cultural resource for the classroom teacher which includes a variety of intriguing legends and stories. Syllabics are used in some of the stories. A wide range of themes are addressed.

**GRADE LEVEL:** Grades 7-9

---

**TITLE:** *Kiskinhamawâkan-âcimowinisa: Student Stories*

**AUTHOR:** Freda Ahenakew, ed., trans.

**PUBLISHER, DATE:** Saskatchewan Indian Languages Programme  
Saskatchewan Indian Cultural Centre, 1989 (2nd ed.)

**DISTRIBUTOR:** Saskatchewan Indian Cultural Centre  
120 - 33rd Street East  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 0S2

**DESCRIPTION:** Soft cover text, sec. ed., rev. and enl., Cree syllabics, Roman orthography, English

**CONTENT:** The myths, anecdotes and funny stories in this volume were written down by Cree speakers from various parts of Saskatchewan. While their style differs somewhat from that of earlier Cree texts, their content is representative of traditional topics and forms. The second edition presents the whole Cree text in syllabic orthography. As before, the Cree originals (in Roman orthography) and the English translations are printed on facing pages, and the booklet also includes a full Cree-English glossary.

**GRADE LEVEL:** Grades 10-12



**TITLE:** *Living History of Hobbema*  
(Interview with Jackson Roan and Pete Waskahat)

**AUTHOR:** Maskwachees Cultural College

**PUBLISHER, DATE:** Maskwachees Cultural College, 1980

**DISTRIBUTOR:** Maskwachees Cultural College  
Box 360  
Hobbema, Alberta  
T0C 1N0

**DESCRIPTION:** Videotape, colour, available for dubbing (Cree)

**CONTENT:** Provides information on the significance and development of Native cultural songs and discusses various aspects of traditional customs and beliefs. The videotape could be used to introduce students to cultural songs, for reinforcement and review, or as a supplement to the presentation of such information by community resource people or Elders. An excellent resource for cultural and linguistic content.

**GRADE LEVEL:** Grades 7-12

---

**TITLE:** *Living History of Hobbema*  
(Interview with Michael Lightning)

**AUTHOR:** Maskwachees Cultural College

**PUBLISHER, DATE:** Maskwachees Cultural College, 1980

**DISTRIBUTOR:** Maskwachees Cultural College  
Box 360  
Hobbema, Alberta  
T0C 1N0

**DESCRIPTION:** Videotape, 30 min., colour, available for dubbing (Cree with English sub-titles)

**CONTENT:** Relates a humorous story in Cree entitled "Falling Rock." The storyteller refers to the traditional customs and behaviour of Native people and employs numerous gestures and expressions which are commonly associated with Native storytelling. An informative and entertaining production.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-12

**TITLE:** *Living History of Hobbema  
(Women's Stick Games)*

**AUTHOR:** Theresa Wild Cat and Ida Bull

**PUBLISHER, DATE:** Maskwachees Cultural College, 1977

**DISTRIBUTOR:** Maskwachees Cultural College  
Box 360  
Hobbema, Alberta  
T0C 1N0

**DESCRIPTION:** Videotape, 16-20 min., colour, available for dubbing (Cree, English)

**CONTENT:** A brief overview of stick games followed by a demonstration of the game. The directions are explicit and provide the viewer with the essential techniques for playing stick games. The teacher may find it helpful to use other resource personnel to elaborate upon the concepts which are introduced.

**GRADE LEVEL:** Grades 7-12

---



**TITLE:** *The Loon's Necklace*

**AUTHOR:** Elizabeth Cleaver and William Toye

**PUBLISHER, DATE:** Oxford University Press, 1977

**DISTRIBUTOR:** Oxford University Press  
70 Winford Drive  
Don Mills, Ontario  
M3C 1J9

**DESCRIPTION:** Hard cover (English)

**CONTENT:** *The Loon's Necklace* offers an explanation of how the loon acquired the markings on its neck. After having successfully restored the blind man's eyesight, the loon is rewarded with a necklace which he wears to this day. Legends are a vital part of the spiritual and cultural heritage of Native people and are used to transmit knowledge. This legend depicts the interrelationship between man and his environment.

**GRADE LEVEL:** Grades 3-5

---

**TITLE:** *The Medicine Wheel*  
(*Canadian Indian People Kit Series 504*)

**AUTHOR:** Ann Scott and E. Newberry

**PUBLISHER, DATE:** Ethos, 1976

**DISTRIBUTOR:** Canadian Broadcasting Corporation  
McIntyre Education Media Ltd.  
30 Kilfield Street  
Rexdale, Ontario  
M9W 5A2

**DESCRIPTION:** Filmstrip, 15 min., colour (English)

**CONTENT:** Presents an overview of the universal beliefs, concepts and philosophies underlying the religions of North American Indian people. An Elder speaks of religion as a way of life. The reverence toward nature is explained as well as the significance of the sacred circle, the sacred number four and the lessons of truth that are to be continuously re-learned and renewed.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-6

**TITLE:** *Medicine Boy and Other Cree Tales*

**AUTHOR:** Eleanor Brass

**PUBLISHER, DATE:** Glenbow Museum, 1979

**DISTRIBUTOR:** Glenbow Museum  
130 - 9th Avenue S.E.  
Calgary, Alberta  
T2G 0P3

**DESCRIPTION:** Soft cover, 25 Cree tales, illustrations by a Native artist (English)

**CONTENT:** A collection of Cree tales presenting traditional perceptions of nature, history and social behaviours in story format. Like other Native groups, the Cree use tales to develop historical and cultural insight and appreciation. Legends are an integral part of the cultural component of language learning.

**GRADE LEVEL:** Grades 1-6

---

**TITLE:** *My Heart Soars*

**AUTHOR:** Chief Dan George

**PUBLISHER, DATE:** Haycock House Publishers, 1974

**DISTRIBUTOR:** Haycock House Publishers Ltd.  
19313 Zero Avenue  
Surrey, British Columbia  
V3S 5J9

**DESCRIPTION:** Hard and soft cover (English)

**CONTENT:** The text explains many of the traditional values and beliefs of the North American Indian. The author speaks of the struggle facing Native people at present and in the future and encourages young people to learn the "white man's way" while at the same time retaining traditional learning. A common theme throughout is that mankind should take a positive approach and promote brotherhood and understanding. The author was a highly regarded and prominent Native leader. His works are an asset to any Native language program.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-12

**TITLE:** *Muskwachees Community: Jason Visits the Reserve*

**AUTHOR:**

**PUBLISHER, DATE:** ACCESS NETWORK, 1984

**DISTRIBUTOR:** ACCESS NETWORK  
Media Resource Centre  
295 Midpark Way, S.E.  
Calgary, Alberta  
T2X 2A8

**DESCRIPTION:** Video cassette, 28:40 min., colour (English, some Cree)

**CONTENT:** A dramatic presentation of a young boy's stay with relatives on a reserve. Jason learns about the lifestyle on the reserve with the help of his young cousin Michael. At first unenthusiastic, Jason begins to enjoy his visit. A pow-wow poster gives Jason the inspiration to learn how to perform traditional dances. Michael helps Jason prepare by approaching an Elder and practicing pow-wow dances. By the end of the summer, Jason acquires an outfit and is able to dance at the celebration. His mother gives gifts of appreciation to those people who helped Jason. Topics addressed include family relationship, behaviour towards Elders, daily routines, dancing, drumming and intertribal gatherings. A useful resource to introduce modern day reserve life to urban students.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-6

---

**TITLE:** *Musical Instruments*

**AUTHOR:** E.S.G. Rogers

**PUBLISHER, DATE:** Royal Ontario Museum

**DISTRIBUTOR:** Royal Ontario Museum  
100 Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M5C 2C6

**DESCRIPTION:** Colour 4'X4' wall chart, information sheet (English, French, Cree syllabics)

**CONTENT:** Large chart exhibiting a variety of musical instruments used by North American Indians with a focus on Canadian Indians. It shows the beauty and creativity involved in their construction. The accompanying material emphasizes the importance of music in the social, personal and religious aspects of life. Materials would enhance study of dancing and socializing. Makes a beautiful wall display.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-12

**TITLE:** *Native People of Canada Series: Indians of the Plains; Mistatin, The Buffalo Hunter*

**AUTHOR:** James Cass

**PUBLISHER, DATE:** D.C. Heath Canada Ltd., 1983

**DISTRIBUTOR:** D.C. Heath Canada Ltd.  
Suite 1600  
100 Adelaide Street West  
Toronto, Ontario  
M5H 1S9

**DESCRIPTION:** Soft cover booklet (English), 24 pages

**CONTENT:** Provides a general overview of the traditional lifestyles of the Plains Indians. Gives short explanations on various aspects of culture common to Plains Indian tribes. Specific references to tribes occur. Two legends: The First Moccasins and the White Buffalo are included. Topics covered include clothing, shelter, travel and transportation, skills and crafts, beliefs and rituals and the Plains Indians today. Supplementary section discusses additional topics. A glossary of terms and illustrations aids in concept formation. A resource best used as a general introduction to the Plains Indians.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-9

---

**TITLE:** *People of the Buffalo: How the Plains Indians Lived*

**AUTHOR:** Maria Campbell

**PUBLISHER, DATE:** Douglas and McIntyre, 1976

**DISTRIBUTOR:** Saunders Books Wholesale  
Box 308  
Collingwood, Ontario  
L9Y 3Z7

**DESCRIPTION:** Soft cover, illustrations by a Native artist (English)

**CONTENT:** A comprehensive overview of the Plains Indians prior to European contact. This excellent resource provides information about the political and social structures prior to European influence, a Native perspective on traditional beliefs and customs, and information about housing, food, clothing and transportation. A valuable resource for teachers and students.

**GRADE LEVEL:** Grades 3-4



**TITLE:** *Sacred Stories of the Sweet Grass Cree*

**AUTHOR:** Leonard Bloomfield

**PUBLISHER, DATE:** F.A. Acland, National Museums of Canada, 1930

**DISTRIBUTOR:** F.A. Acland, National Museums of Canada  
Centennial Towers, 8th Floor  
200 Kent Street  
Ottawa, Ontario  
K1A 0N8

**DESCRIPTION:** Hard cover (Cree, English)

**CONTENT:** A collection of sacred stories concerning the time when the world was not yet in its present definitive state. These stories were dictated to the author in 1925 during a stay on the Sweet Grass Reserve in Saskatchewan. As the author admitted to a limited use of the Cree language, the reader should be aware of certain discrepancies in translation. A valuable resource in the study of Cree literature.

**GRADE LEVEL:** Grades 10-12

---

**TITLE:** *Shadow Puppets: Indian Myths and Legends*

**AUTHOR:** Marilyn Scott (Teacher's guide)

**PUBLISHER, DATE:** ACCESS NETWORK, 1982

**DISTRIBUTOR:** ACCESS NETWORK  
Media Resource Centre  
295 Midpark Way, S.E.  
Calgary, Alberta  
T2X 2A8

**DESCRIPTION:** Video cassette, 7 programs approximately 16 minutes each, colour (English, Cree and Blackfoot vocabulary)  
Teacher's Guide, booklet

**CONTENT:** Series of seven Cree and Blackfoot myths and legends. Three Cree legends included are Wesakecha and the Flood, Why the Moose's Skin is Loose and Wesakecha and the Geese/Wesakecha and the Chickadee. Teacher's Guide contains the texts of each legend with suggested previewing and post-viewing activities. Includes methods of integrating legends and myths into other subject areas. Provides good general information on legends, myths and traditional Cree and Blackfoot cultures. A very good resource to introduce legends. For higher grades it can be used to compare and contrast legends between Native and other cultures. Includes an extensive bibliography.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-12

**TITLE:** *Spirit of Our Forefathers*

**AUTHOR:**

**PUBLISHER, DATE:** Saskatchewan Indian Cultural College, 1977

**DISTRIBUTOR:** Saskatchewan Indian Cultural Centre  
RR#5, Group Box 150  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3J8

**DESCRIPTION:** Filmstrip, 30 min., colour, available for sale or loan (English)

**CONTENT:** Provides an overview of the Native way of life including gatherings and celebrations. The filmstrip would greatly enrich the cultural component of the program because it deals with many topics, including the role of the Elders, procedures at pow-wows, traditional foods and dress, and child-rearing procedures.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-12

---

**TITLE:** *Stories of Wesakechak*

**AUTHOR:** Beth Ahenakew and Sam Hardlotte

**PUBLISHER, DATE:** Saskatchewan Indian Cultural College, 1973

**DISTRIBUTOR:** Saskatchewan Indian Cultural Centre  
RR#5, Group Box 150  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3J8

**DESCRIPTION:** Soft cover booklet, illustrated with contemporary Native art (English)

**CONTENT:** In such legends as "The Creation Story" and "How the Birch Tree Got Its Markings", the main character, Wesakechak, plays the role of the trickster. The story teller uses this character to demonstrate examples of unacceptable behaviour. Through these legends students can develop an appreciation and understanding of the history, humor and socialization patterns of Native people.

**GRADE LEVEL:** Grades 2-6

**TITLE:** *Tales of Wesakechak*

**AUTHOR:**

**PRODUCER, DATE:** Storyteller Productions, Ltd., 1984

**DISTRIBUTOR:** ACCESS NETWORK  
Media Resource Centre  
295 Midpark Way, S.E.  
Calgary, Alberta  
T2X 2A8

**DESCRIPTION:** Video cassettes, 13 programs approximately 14 minutes each, colour (English, Cree vocabulary)

**CONTENT:** Series of thirteen legends. Wesakechak, a being with special powers, is the central character who looks after the earth and animals. Legends are stories that are told to try to explain things. The legends are narrated by a Native woman who tells the stories of long ago and acted out with shadow puppets. Legends include: "Creation of the World", "The First Spring Flood", "Wesakechak and the Medicine", "Wesakechak and the First Indian People", "Why the Rabbit Turns White" and others. Each legend explains something and teaches a traditional value and moral. Cree includes vocabulary of animals and phrases. The videos address the legend component. The format and styles are reflective of Cree storytelling with extensive Native involvement evident in the production. The legends are entertaining while passing on important messages. A valuable series of legends, highly recommended for classroom use.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-12

---

**TITLE:** *Saskatchewan Indian Cultural Calendar*

**AUTHOR:**

**PUBLISHER, DATE:** Saskatchewan Indian Cultural Centre

**DISTRIBUTOR:** Saskatchewan Indian Cultural Centre  
RR#5  
120 - 33rd Street East  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3J8

**DESCRIPTION:** Large colour calendar, illustrated (Cree, Assiniboine, Dene, Dakota, Saulteaux and English), annual

**CONTENT:** Issued annually this calendar focuses on various cultural themes. The 1987 and 1988 theme is Dances of the Northern Plains. They feature photos of pow-wow dances and descriptions of the different dances. (Refer to page 10 for further description.) The 1989 calendar focuses on contemporary Indian art. The beauty and complexity of contemporary Indian art is displayed through the works of the late Sarian Stamp, Allen Sapp, Gerald McMaster and other notable artists. Additional information on Canadian Treaties and Indian Art is provided. Factual and historical Native events correspond with calendar dates. Division I and II students may learn the Cree names for months and days and be introduced to the cultural themes. Division III students could research specific historical events and develop a deeper awareness for traditional ceremonies and Indian art. This beautiful, well-produced calendar would enhance study of seasons, ceremonies and contemporary Native events and lifestyles.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-12

---



**TITLE:** *The Spirit Bay Series (Blueberry Bicycle, Circle of Life, Rabbit Goes Fishing, Rabbit Pulls His Weight, Pride of Spirit Bay)*

**AUTHOR:** Canadian Broadcasting Corporation

**PUBLISHER, DATE:** Magic Lantern (West), 1986

**DISTRIBUTOR:** Canadian Broadcasting Corporation  
McIntyre Educational Media Ltd.  
30 Kilfield Street  
Rexdale, Ontario  
M9W 5A2

**DESCRIPTION:** Five videotapes, 30 minutes each, colour (English)

**CONTENT:** The series provides examples of daily activities in the Native community of Spirit Bay, Ontario and portrays community members in productive and contributive roles. Issues, concerns, values and beliefs are presented, reflecting accurately and sensitively the realities of contemporary Native people. The resource could be used to enrich the cultural component of the program and to initiate further study and research.

**GRADE LEVEL:** Grades 1-12

---

**TITLE:** *Times They are Changing*

**AUTHOR:** Dale Auger

**PUBLISHER, DATE:** Dale Auger, 1986

**DISTRIBUTOR:** Dale Auger  
#703, 6223 - 31 Avenue N.W.  
Calgary, Alberta  
T3B 3X2

**DESCRIPTION:** Set of six glossy prints, 12" X 16", colour

**CONTENT:** The Dale Auger prints depicting outdoor scenes of trapping, fishing and food preparation could be used to stimulate a variety of oral and written activities. The scenes depicted would be familiar to many northern Native children. Though no teaching instructions are given, the prints would be an excellent resource for the development of a teaching unit.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-12

**TITLE:** *Touch the Earth*

**AUTHOR:** T.C. McLuhan

**PUBLISHER, DATE:** Simon and Schuster, 1971

**DISTRIBUTOR:** Simon and Schuster  
Rockefeller Centre,  
1230 Avenue of the Americas  
New York, New York 10020

**DESCRIPTION:** Soft cover, illustrated (English)

**CONTENT:** Traditional and contemporary views of North American Indians on the many changes that have been taking place in their society since the arrival of the Europeans. Includes excerpts from speeches by prominent Indian leaders, Indian women and Indian spiritual leaders of the past; also included are excerpts from recent writings by prominent contemporary Indians. These speeches demonstrate the powerful oratorical skills of the Indian people. The resource promotes awareness of Native perceptions of society and stimulates discussion of many social and political issues.

**GRADE LEVEL:** Grades 8-12

---

**TITLE:** *Where the Buffalo Begin*

**AUTHOR:** Olaf Baker

**PUBLISHER, DATE:** Murray Printing Company, 1981

**DISTRIBUTOR:** Frederick Warne & Co.  
40 West 23rd Street  
New York, New York 10010

**DESCRIPTION:** Hard cover, illustrated (English)

**CONTENT:** This Indian legend is well written and beautifully illustrated. The Great Plains Indians are depicted as a happy, contented and self-sufficient society whose existence was dependent on the buffalo. The text emphasizes the Elders' role in retaining oral traditions of storytelling to transmit historical and cultural knowledge.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-6

## **PROFESSIONAL REFERENCES**



**TITLE:** *Cree Language Structures: A Cree Approach*

**AUTHOR:** Freda Ahenakew

**PUBLISHER, DATE:** Pemmican Publications, Inc., 1987

**DISTRIBUTOR:** Pemmican Publications Inc.  
411 - 504 Main Street  
Winnipeg, Manitoba  
R3B 1B8

**DESCRIPTION:** Soft cover (English, Cree examples)

**CONTENT:** This book is intended to be a useful introduction to the linguistic structure of the Cree language. Written by an expert Cree linguist for Cree language teachers and students. Uses Roman orthography and is in the Plains Cree (Y) dialect. Offers suggestions and explanations of issues related to Cree language introduction. A superior resource using real Cree language and providing an uncomplicated step-by-step explanation of Cree grammar. Extremely useful as a reference for teachers and a study guide for students.

**GRADE LEVEL:** Grades 7-12

---

**TITLE:** *A Dictionary of the Cree Language*

**AUTHOR:** R. Faris and E.A. Watkins

**PUBLISHER, DATE:** The Anglican Centre, 1981

**DISTRIBUTOR:** The Anglican Book Centre  
600 Jarvis Street  
Toronto, Ontario  
M4Y 2J6

**DESCRIPTION:** Hard cover (English to Cree, Cree to English)

**CONTENT:** Provides translations from English to Cree and Cree to English. Approximately 3,600 English words and 7,300 Cree words and phrases. Includes explanatory remarks on orthography, use of constants, pronunciation, syntax and "indianized english". Explanation of the uses, variations and etymologies of Cree words are provided. Dialect variations are respected and indicated. Dictionary may be used to study how words were created in Cree for new concepts, the Cree names for places and things such as lakes, rivers and the proper usage of terms. Native people were involved in the development of this dictionary. An excellent, comprehensive resource showing the original forms of the Cree language. Teachers and students will find it extremely useful as a reference and for research.

**GRADE LEVEL:** Grades 4-12

---

**TITLE:** *Meet Cree: A Guide to the Cree Language*

**AUTHOR:** H. Christopher Wolfart and Jane F. Carroll

**PUBLISHER, DATE:** University of Alberta Press, 1987

**DISTRIBUTOR:** University of Alberta Press  
Room 141, Athabasca Hall  
Edmonton, Alberta  
T6G 2E8

**DESCRIPTION:** Hard cover (English, Cree)

**CONTENT:** An introduction to the basic linguistic structure and sound systems of the Cree language, Plains and Swampy dialects. Cree and English are compared to show the differences in structure. Though it is not meant to teach the reader how to speak Cree, it is a useful introduction to the linguistics of the Cree language. Highly recommended for professional use.

**GRADE LEVEL:** Grades 10-12

---

**TITLE:** *Nêhiyawasinakêwin: A Standard Orthography for the Cree Language*

**AUTHOR:** David Pentland

**PUBLISHER, DATE:** Saskatchewan Indian Federated College, 1977

**DISTRIBUTOR:** Saskatchewan Indian Cultural Centre  
RR#5, Group Box 150  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3J8

**DESCRIPTION:** Soft cover booklet, 32 pages (English, Cree examples)

**CONTENT:** Presents a standard orthography for the Cree language based on the principle of one sound one symbol. Discussion on consonants, vowels, semivowels and punctuation using Cree examples. Provides information on dialect differences, other Cree orthographies, history of written Cree, and syllabics. Includes a sample text of a legend converted into the Pentland orthography. This orthography is widely used by Cree educators and with the exception of punctuation, is the one used in the Cree Language and Culture Program. A very useful resource for professional and student use.

**GRADE LEVEL:** Grades 7-12



**TITLE:** *A Notebook for Native Language Teachers*

**AUTHOR:** Mary L. Mitchell

**PUBLISHER, DATE:** Government of Canada, Department of  
Indian and Northern Affairs, 1978

**DISTRIBUTOR:** Government of Canada  
Indian and Northern Affairs Canada  
Education Branch  
25 St. Claire Avenue, E.  
Toronto, Ontario  
M4T 1M2

**DESCRIPTION:** Coil-bound notebook (English, Cree)

**CONTENT:** A compilation of the work and ideas of many Native language instructors, including activities such as the enactment of plays written in the Native language to which the community is invited. The aim of the author is to provide a resource booklet which will be constantly expanded as teachers submit new ideas and activities. The program encourages the participation of Elders and the community. A list of organizations producing Native language materials is included.

**GRADE LEVEL:** Grades ECS-12

---

**TITLE:** *Plains Cree Dictionary in the "Y" Dialect*

**AUTHOR:** Anne Anderson

**PUBLISHER, DATE:** Cree Productions, 1975

**DISTRIBUTOR:** Cree Productions Ltd.  
12555 - 127 Street  
Edmonton, Alberta  
T5L 1A4

**DESCRIPTION:** Soft cover (English and Cree)

**CONTENT:** Provides translations from English to Cree and from Cree to English, an extensive vocabulary list, and a brief section on the Cree grammar and sound system. Since variations in translation do exist, it may be helpful to consult other sources if a question arises. A useful teacher and student resource.

**GRADE LEVEL:** Grades 7-12



**TITLE:** *Waskahikaniwiyiniw-âcimowina/  
Stories of the House People*

**AUTHOR:** Freda Ahenakew

**PUBLISHER, DATE:** University of Manitoba Press, 1988

**DISTRIBUTOR:** University of Toronto Press  
5201 Dufferin Street  
Downsview, Ontario  
M3H 5T8

**DESCRIPTION:** Hard cover, Cree-English/English-Cree glossaries

**CONTENT:** This volume contains ten stories of the House People, Plains Cree from north of the North Saskatchewan River, told by Peter Vandall and Joe Douquette. Some of the stories are funny, some are autobiographical, and some describe what it means to be Cree. All of the stories are printed in Cree and in a meticulously prepared English translation.

Authentic examples of Cree literature, they will interest students of Cree and anyone who enjoys a good story. The volume also contains Cree-English and English-Cree glossaries and an outline of the writing system. This volume would support the cultural component as well as reading skill development and knowledge of Cree grammar.

**GRADE LEVEL:** Grades 7-12

---



## **INDEXES**



## AUTHOR INDEX

<b>ACCESS NETWORK</b>	
MUSKWACHEES COMMUNITY: JASON VISITS THE RESERVE . . . .	17
<b>Ahenakew, Beth and Sam Hardlotte</b>	
STORIES OF WESAKECHAK . . . . .	20
<b>Ahenakew, Freda</b>	
CREE LANGUAGE STRUCTURES: A CREE APPROACH . . . . .	27
<b>Ahenakew, Freda</b>	
KISKINAHAMAWÂKAN-ÂCIMOWINISA: STUDENT STORIES . . . . .	12
<b>Ahenakew, Freda</b>	
WASKAHIKANIWIYINIW-ÂCIMOWINA/STORIES OF THE HOUSE PEOPLE . . . . .	31
<b>Anderson, Anne</b>	
PLAINS CREE DICTIONARY IN THE "Y" DIALECT . . . . .	30
<b>Auger, Dale</b>	
TIMES THEY ARE CHANGING . . . . .	23
<b>Baker, Olaf</b>	
WHERE THE BUFFALO BEGIN . . . . .	24
<b>Bloomfield, Leonard</b>	
SACRED STORIES OF THE SWEET GRASS CREE . . . . .	19
<b>Brass, Eleanor</b>	
MEDICINE BOY AND OTHER CREE TALES . . . . .	16
<b>Campbell, Maria</b>	
PEOPLE OF THE BUFFALO: HOW THE PLAINS INDIANS LIVED ..	18
<b>Canadian Broadcasting Corporation</b>	
THE SPIRIT BAY SERIES . . . . .	23
<b>Cass, James</b>	
NATIVE PEOPLE OF CANADA SERIES: INDIANS OF THE PLAINS; MISTATIN, THE BUFFALO HUNTER . . . . .	18
<b>Cleaver, Elizabeth and William Toyé</b>	
THE LOON'S NECKLACE . . . . .	15
<b>Deiter-McArthur, Pat, comp. and Stan Cuthand, ed.</b>	
DANCES OF THE NORTHERN PLAINS . . . . .	10
<b>Ehman Dan, Emma Gossfield et al</b>	
NATIVE LANGUAGE INSTRUCTION GUIDE . . . . .	4

<b>Farris, R. and E.A. Watkins</b> A DICTIONARY OF THE CREE LANGUAGE .....	28
<b>George, Chief Dan</b> MY HEART SOARS .....	16
<b>Hodgins, Ken J.</b> THE ART OF THE NEHIYAWAK .....	9
<b>Kirkness, Verna</b> INDIANS OF THE PLAINS .....	11
<b>Little Red River Board of Education (The)</b> THE GROUSE'S POUCH .....	3
<b>Little Red River Reading Society (The)</b> KAYAS THE PEOPLE .....	12
<b>Manitoba Department of Education</b> NATIVE LANGUAGE INSTRUCTION GUIDE .....	4
<b>Maskwachees Cultural College</b> LIVING HISTORY OF HOBHEMA (Interview with Jackson Roan and Pete Waskahat) .....	13
<b>Maskwachees Cultural College</b> LIVING HISTORY OF HOBHEMA (Interview with Michael Lightning) .....	13
<b>McLeod, Ida and Shirley Fredeen Van Vliet</b> NĒHIYAWĒTĀN .....	4
<b>McLuhan, T.C.</b> TOUCH THE EARTH .....	24
<b>Mitchell, Mary L.</b> A NOTEBOOK FOR NATIVE LANGUAGE TEACHERS .....	30
<b>Okemaw, Laura</b> TANSI! CREE AS A SECOND LANGUAGE TEACHING AND LEARNING MATERIALS SERIES (LEVELS 1, 2, 3) .....	5
<b>Pentland, David</b> NĒHIYAWASINAKĒWIN: A STANDARD ORTHOGRAPHY FOR THE CREE LANGUAGE .....	29
<b>Rogers, E.S.G.</b> MUSICAL INSTRUMENTS .....	17
<b>Saskatchewan Indian Cultural Centre</b> SASKATCHEWAN INDIAN CULTURAL CALENDAR .....	22
<b>Saskatchewan Indian Cultural College</b> ENEWUK .....	10



<b>Saskatchewan Indian Cultural College</b> SPIRIT OF OUR FOREFATHERS .....	20
<b>Saskatchewan Indian Cultural College</b> NĒHIYAWĒTÂN .....	4
<b>Scott, Ann and E. Newberry</b> INDIAN ARTS AND CRAFTS .....	11
<b>Scott, Ann and E. Newberry</b> THE MEDICINE WHEEL .....	15
<b>Scott, Marilyn</b> SHADOW PUPPETS: INDIAN MYTHS AND LEGENDS .....	19
<b>Storyteller Productions Ltd.</b> TALES OF WESAKECHAK .....	21
<b>Wild Cat, Theresa and Ida Bull</b> LIVING HISTORY OF HOBHEMA (Women's Stick Games) .....	14
<b>Wolfart, Christopher H. and Jane F. Carroll</b> MEET CREE: A GUIDE TO THE CREE LANGUAGE .....	29

## TITLE INDEX

<b>ART OF NEHIYAWAK (THE)</b>	9
Hodgins, Ken J. . . . .	
<b>CREE LANGUAGE STRUCTURES: A CREE APPROACH</b>	27
Ahenakew, Freda . . . . .	
<b>DANCES OF THE NORTHERN PLAINS</b>	10
Deiter-McArthur, Pat, comp. and Cuthand, Stan, ed. . . . .	
<b>DICTIONARY OF THE CREE LANGUAGE (A)</b>	28
Farris, K. and Watkins, E.A. . . . .	
<b>GROUSE'S POUCH (THE)</b>	3
The Little Red River Board of Education . . . . .	
<b>ENEWUK</b>	10
Saskatchewan Indian Cultural College . . . . .	
<b>INDIAN ARTS AND CRAFTS</b>	11
Scott, Ann and Newberry, E. . . . .	
<b>INDIANS OF THE PLAINS</b>	11
Kirkness, Verna . . . . .	
<b>KAYAS THE PEOPLE</b>	12
The Little Red River Reading Society . . . . .	
<b>KISKINAHAMAWÂKAN-ÂCIMOWINISA: STUDENT STORIES</b>	12
Ahenakew, Freda . . . . .	
<b>LIVING HISTORY OF HOBHEMA</b>	13
(Interview with Jackson Roan and Pete Waskahat)	
Maskachees Cultural College . . . . .	
<b>LIVING HISTORY OF HOBHEMA</b>	13
(Interview with Michael Lightning)	
Maskachees Cultural College . . . . .	
<b>LIVING HISTORY OF HOBHEMA (Women's Stick Games)</b>	14
Wild Cat, Theresa and Bull, Ida . . . . .	
<b>LOON'S NECKLACE (THE)</b>	15
Cleaver, Elizabeth and Toye, William . . . . .	
<b>MEDICINE BOY AND OTHER CREE TALES</b>	16
Brass, Eleanor . . . . .	
<b>MEDICINE WHEEL (THE)</b>	15
Scott, Ann and Newberry, E. . . . .	

<b>MEET CREE: A GUIDE TO THE CREE LANGUAGE</b>	
Wolfart, Christopher H. and Carroll, Jane F. . . . .	29
<b>MUSICAL INSTRUMENTS</b>	
Rogers, E.S.G. . . . .	17
<b>MUSKWACHEES COMMUNITY: JASON VISITS THE RESERVE</b>	
ACCESS NETWORK . . . . .	17
<b>MY HEART SOARS</b>	
George, Chief Dan . . . . .	16
<b>NATIVE LANGUAGE INSTRUCTION GUIDE</b>	
Ehman, Dan, Gossfield Emma et al . . . . .	4
<b>NATIVE PEOPLE OF CANADA SERIES:</b>	
<b>INDIANS OF THE PLAINS; MISTATIN, THE BUFFALO HUNTER</b>	
Cass, James . . . . .	18
<b>NÊHIYAWASINAKÊWIN: A STANDARD ORTHOGRAPHY</b>	
<b>FOR THE CREE LANGUAGE</b>	
Pentland, David . . . . .	29
<b>NÊHIYAWÊTÂN</b>	
MacLeod, Ida and Fredeen Van Vliet, Shirley . . . . .	4
<b>NOTEBOOK FOR NATIVE LANGUAGE TEACHERS (A)</b>	
Mitchell, Mary L. . . . .	30
<b>PEOPLE OF THE BUFFALO: HOW THE PLAINS INDIANS LIVED</b>	
Campbell, Maria . . . . .	18
<b>PLAINS CREE DICTIONARY IN THE "Y" DIALECT</b>	
Anderson, Anne . . . . .	30
<b>SACRED STORIES OF THE SWEET GRASS CREE</b>	
Bloomfield, Leonard . . . . .	19
<b>SASKATCHEWAN INDIAN CULTURAL CALENDAR</b>	
Saskatchewan Indian Cultural Centre . . . . .	22
<b>SHADOW PUPPETS: INDIAN MYTHS AND LEGENDS</b>	
Scott, Marilyn . . . . .	19
<b>SPIRIT BAY SERIES (THE)</b>	
Canadian Broadcasting Corporation . . . . .	23
<b>SPIRIT OF OUR FOREFATHERS</b>	
Saskatchewan Indian Cultural College . . . . .	20
<b>STORIES OF WESAKECHAK</b>	
Ahenakew, Beth and Hardlotte, Sam . . . . .	20

<b>TALES OF WESAKECHAK</b>	
Storyteller Productions, Ltd. ....	21
<b>TANSI! CREE AS A SECOND LANGUAGE TEACHING AND LEARNING MATERIALS</b>	
Okemaw, Laura ....	5
<b>TIMES THEY ARE CHANGING</b>	
Auger, Dale ....	23
<b>TOUCH THE EARTH</b>	
McLuhan, T.C. ....	24
<b>WASKAHIKANIWIYINIW-ÂCIMOWINA/STORIES OF THE HOUSE PEOPLE</b>	
Ahenakew, Freda ....	31
<b>WHERE THE BUFFALO BEGIN</b>	
Baker, Olaf ....	24

## DISTRIBUTOR INDEX

### ACCESS NETWORK

Media Resource Centre  
295 Midpark Way, S.E.  
Calgary, Alberta  
T2X 2A8

### ALBERTA EDUCATION

Devonian Building  
11160 - Jasper Avenue  
Edmonton, Alberta  
T5K 0L2

### AUGER, DALE

#703, 6223 - 31 Avenue N.W.  
Calgary, Alberta  
T3B 3X2

### CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

McINTYRE EDUCATIONAL MEDIA LTD.  
30 Kilfield Street  
Rexdale, Ontario  
M9W 5A2

### CREE PRODUCTIONS LTD.

12555 - 127 Street  
Edmonton, Alberta  
T5L 1A4

### D.C. HEATH CANADA LTD.

Suite 1600  
100 Adelaide Street West  
Toronto, Ontario  
M5H 1S9

### EDMONTON SCHOOL DISTRICT NO. 7

Centre for Education  
One Kingsway  
Edmonton, Alberta  
T5H 4G9

### F.A. ACLAND, NATIONAL MUSEUMS OF CANADA

Centennial Towers, 8th Floor  
200 Kent St.  
Ottawa, Ontario  
K1A 0N8

FREDERICK WARNE & CO.  
40 West 23rd Street  
New York, New York, USA  
10010

GLENBOW MUSEUM  
130 - 9th Avenue S.E.  
Calgary, Alberta  
T2G 0P3

GOVERNMENT OF CANADA  
INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS CANADA  
Alberta Region  
9942 - 108 Street  
Edmonton, Alberta  
T5K 2J5

Education Branch  
25 St. Claire Avenue, E.  
Toronto, Ontario  
M4T 1M2

GROLIER LTD.  
20 Torbay Road  
Markham, Ontario  
L3R 1G6

HAYCOCK HOUSE PUBLISHERS LTD.  
19313 Zero Avenue  
Surrey, B.C.  
V3S 5J9

LITTLE RED RIVER BAND  
Kayas Cultural Centre  
Fox Lake, Alberta  
T0H 1R0

MANITOBA MUSEUM OF MAN AND NATURE  
190 Rupert Avenue  
Winnipeg, Manitoba  
R3B 0N2

MANITOBA TEXTBOOK BUREAU  
277 Hutchings Street  
Winnipeg, Manitoba  
R2X 2R4

MASKWACHEES CULTURAL COLLEGE  
Box 360  
Hobbema, Alberta  
T0C 1N0



OXFORD UNIVERSITY PRESS  
70 Winford Drive  
Don Mills, Ontario  
M3C 1J9

PEMMICAN PUBLICATIONS INC.  
411 - 504 Main Street  
Winnipeg, Manitoba  
R3B 1B8

ROYAL ONTARIO MUSEUM  
100 Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M5C 2C6

SASKATCHEWAN INDIAN CULTURAL CENTRE  
RR#5, Group Box 150  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7K 3J8

SAUNDERS BOOKS WHOLESALE  
Box 308  
Collingwood, Ontario  
L9Y 3Z7

SIMON AND SCHUSTER  
Rockefeller Centre  
1230 Avenue of the Americas  
New York, New York, USA  
10020

THE ANGLICAN BOOK CENTRE  
600 Jarvis Street  
Toronto, Ontario  
M4Y 2J6

UNIVERSITY OF ALBERTA PRESS  
Room 141, Athabasca Hall  
Edmonton, Alberta  
T6G 2E8

UNIVERSITY OF TORONTO PRESS  
5201 Dufferin Street  
Downsview, Ontario  
M3H 5T8

PM 989 Z9 C913 1989 C-2  
CREE LANGUAGE AND CULTURE A  
SELECTIVE BIBLIOGRAPHY OF  
SUPPLEMENTARY LEARNING RESOURCES  
40032194 CURR HIST



\*000031479454\*



